

# Cadi / Memoria 2011



## */ Índice*

**Memoria Cadi / 2**

**Actividades / 4**

I Proyecto Diseña más / 6

II Promoción del diseño industrial / 14

III Formación / 22

IV Representación del diseño aragonés en entidades y foros especializados / 26

V Consejo Asesor de Diseño Industrial de Aragón / 28

VI Asesoramiento a empresas y futuros profesionales / 30

VII Base de datos / 34

VIII Otras colaboraciones / 36

IX Otros proyectos realizados / 38

X Proyectos en curso / 40

## */ Memoria Cadi*

El Centro Aragonés de Diseño Industrial (Cadi) depende funcionalmente, que no orgánicamente, del Servicio de Apoyo a la PYME. El centro es creado por Decreto 36/1997, de 8 de abril, del Gobierno de Aragón para la realización de las funciones de asesoramiento, consultoría especializada, formación y sensibilización en materia de diseño de las empresas aragonesas, y a cuyo frente hay un Director.

El 26 de febrero de 2003 se publicó el Decreto 27/2003, de 11 de febrero del Gobierno de Aragón, por el que se regula el Centro Aragonés de Diseño Industrial (Cadi) y se crea el Consejo Asesor de Diseño Industrial de Aragón. Según este decreto, que derogaba al anterior, el Cadi lleva a cabo las funciones de fomento de la actividad de diseño industrial en la Comunidad Autónoma de Aragón, en concreto:

- a) Sensibilizar, proporcionar formación y prestar asesoramiento en materia de diseño industrial a las empresas.
- b) Favorecer la relación entre empresas y profesionales del diseño bajo el principio del aseguramiento de la calidad en la prestación de los servicios de diseño industrial.
- c) Empezar actuaciones para la concienciación de la sociedad en materia de diseño.
- d) Elaborar estudios y abrir líneas de investigación para facilitar la efectiva integración del diseño en la estrategia de las empresas, y en las normativas que certifican los procesos de calidad.
- e) Facilitar la actualización de conocimientos de los profesionales del sector y contribuir a la difusión de su actividad profesional.
- f) Realizar labores de asesoramiento técnico en relación con la tramitación de subvenciones y la elaboración de planes de fomento, a requerimiento de los órganos gestores.
- g) Participar en iniciativas nacionales e internacionales de diseño industrial, y en foros especializados representando a la Comunidad Autónoma de Aragón
- h) Prestar su colaboración en proyectos concretos de diseño de imagen a solicitud de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma.

- i) Prestar asistencia técnica en relación con los programas de formación en materia de diseño de producto industrial cuando resulte de interés para los órganos del Departamento de Educación y Ciencia.
- j) Desempeñar cuantas funciones le puedan ser encomendadas en la materia, por el Gobierno de Aragón.

*Personal del Cadi (2011)*

**Juan Manuel Ubiergo Castillo.**

/ Director

**Virginia Elena Bernia Armengod.**

/ Técnico (se reincorporó de su excedencia en octubre de 2011)

**María Pilar Varona Castilla.**

/ Auxiliar Administrativo

**Rubén Yagüe Lasheras.**

/ Técnico. Asistencia Técnica (doce meses) para el seguimiento general y del proceso de diseño del proyecto Diseña más. Y trabajos técnicos en el ámbito de la comunicación y difusión del Cadi.

**Pedro Mata García**

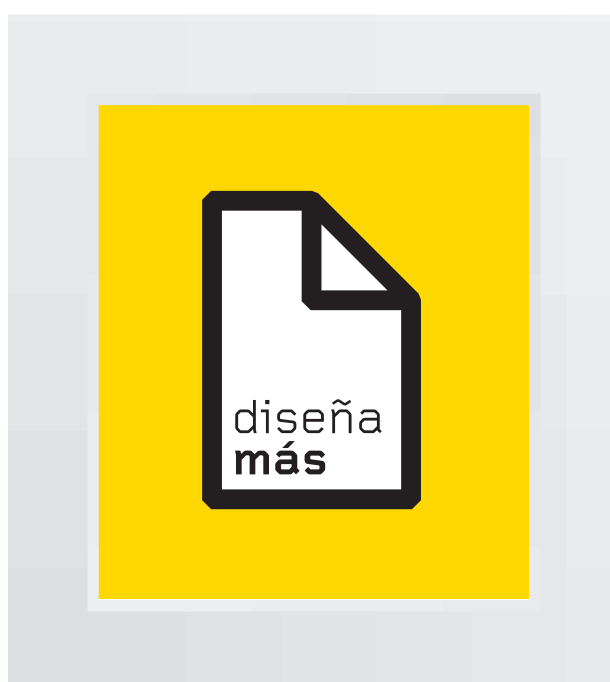
/ Técnico. Asistencia Técnica (1 mes y medio) para el seguimiento del proceso de consultoría del proyecto Diseña más

## */ Actividades*

/ Las actividades del Centro aragonés de diseño industrial desarrolladas en el año 2010 se pueden dividir en los siguientes grandes bloques de actuación:

- I Proyecto Diseña más**
- II Promoción del diseño industrial**
- III Formación**
- IV Representación del diseño aragonés en entidades y foros especializados**
- V Consejo Asesor de Diseño Industrial de Aragón**
- VI Asesoramiento a empresas y futuros profesionales**
- VII Base de datos**
- VIII Otras colaboraciones**
- IX Otros proyectos realizados**
- X Proyectos en curso**

## *I Proyecto Diseña más*



El Proyecto Diseña es una de las actuaciones prioritarias para el asesoramiento de las empresas aragonesas en materia de diseño.



### ***Descripción general del proyecto:***

El Proyecto Diseña más, es heredero y continuación de los anteriores, recoge la experiencia y la madurez de la etapa anterior.

Con el nombre de Diseña más se quiere transmitir que la gestión del diseño en la empresa trasciende al producto, y que por eso junto a la metodología y los proyectos del Diseña “clásico” (Diseña Producto) el Diseña más también contempla las fases de consultoría estratégica, diseño y test de concepto en torno a las que se articula el Diseña Identidad. El Proyecto Diseña más está dirigido a todas aquellas pequeñas y medianas empresas que consideran el diseño industrial y la gestión de su identidad como factores estratégicos, para que hagan más eficaz su gestión, para que incorporen el diseño industrial a más proyectos, o durante más tiempo, y con más convicción de que éste es el camino, el Diseño y la Innovación, un “D+I” para incidir directamente en su competitividad y en su viabilidad futura, sea cual sea su actividad o tamaño.

### ***Convocatoria 2010 (Recursos públicos totales asignados al proyecto: 421.000 €)***

/ La convocatoria del Proyecto Diseña más 2010, se prolonga en el año 2011 hasta el mes de mayo. Se continua con la gestión de dicha convocatoria, realizando las labores de coordinación y supervisión de los trabajos asociados al proceso de diseño de los proyectos seleccionados en la etapa de consultoría: naming en su caso, fases I y fase II de diseño, test de concepto y fase III de diseño y manualización, en Diseña más identidad; y Fases I – Análisis y generación de conceptos, Fase II – Desarrollo de Alternativas, y Fase III – Concreción final, en Diseña más producto. Se realiza el seguimiento con las partes implicadas para el cumplimiento de los plazos, y se revisan los informes de avance del proyecto emitidos por las empresas de diseño, y consultoría en su caso (naming y test de concepto). Igualmente se desempeñan las tareas administrativas asociadas a la gestión del proyecto: recopilación y revisión de las actas de decisión del proyecto, gestión de facturas y control de contabilidad.

/ Realización del programa de mejora profesional para las empresas adscritas con el objetivo de proporcionarles una mayor comprensión de las diferentes disciplinas que influyen en la gestión del proceso de diseño industrial de los productos, y de su identidad respectivamente. En las siguientes fechas:

**Empresas adscritas Diseña Producto:**

Fechas: Del 7 de febrero al 1 de marzo de 2011  
Horario: De 16:00 a 20:00 horas (lunes y martes)  
Duración: 24 horas

**Empresas adscritas Diseña Identidad**

Fechas: Del 9 de febrero al 3 de marzo de 2011  
Horario: De 16:00 a 20:00 horas (miércoles y jueves)  
Excepcionalmente de 16:30 a 20:00 horas el día 10 de febrero  
Duración: 23,5 horas

/ Se pretende que el programa de mejora profesional sea más práctico y extenso, que la sesión inmersiva, en la que las empresas adscritas participaron. Se pretende dar una visión del Proyecto Diseña más desde otra óptica, para ello se realiza un taller de desarrollo de un proyecto a lo largo del programa de mejora, en el que las empresas participan activamente. Así todas las sesiones se estructuran en torno al llamado taller práctico, para el que se especifican los contenidos y objetivos de cada sesión, sesiones que pueden estar conformadas por contenidos teóricos (ponencias) y prácticos (ejercicios) o solo por la parte práctica ligada al desarrollo del proyecto.

El programa quedó configurado de la siguiente forma:

**Programa de mejora profesional / Diseña producto / Sesiones**

<b>Día / Horario</b>	<b>Tema / Profesorado</b>
Lunes, 7 feb 11 16:00-20:00	Taller Práctico- Presentación del proyecto que se va a realizar en el aula. Rediseño de un producto (plancha). Objetivos del taller. Teoría: Reflexión proceso Proyecto Diseña (parte consultoría). Teoría: Reflexión proceso Proyecto Diseña (parte diseño). Ejercicio: Análisis previos (consultoría y diseño) y Fase de definición: Investigación y generación de conceptos. Presentación del ejercicio y organización grupos. Daniel Escudero y Estefanía Abad.
Martes, 8 feb 11 16:00-20:00	Taller Práctico: Análisis e investigación. Reflexiones Teoría sobre la información sobre competidores, canal de distribución, usuarios, etc. como fuente de mejoras en el producto. Técnicas de Investigación cualitativa. (ponencia) Ejercicio: Realización de una dinámica de Técnicas cualitativas se entrega un pliego básico en blanco para ir completándolo. Estefanía Abad.
Lunes, 14 feb 11 16:00-20:00	Taller Práctico: Análisis diseño: ergonomía, uso, valor, ambiental... Ejercicio: Siguen cumplimentado el pliego. Daniel Escudero.
Martes, 15 feb 10 16:00-20:00	Taller Práctico: Pliego de especificaciones completo o contrabriefing. Mariano Bazco.
Lunes , 28 feb 11 16:00-20:00	Taller Práctico: Técnicas de creatividad. Explicación y experimentación de 1 ó 2 ejemplos. Daniel Escudero. Abocetamiento (trabajo en grupo) y selección de conceptos en base al pliego de especificaciones dado. Herramientas de valoración. Adecuación al mercado Teoría: Test de Concepto. Daniel Escudero y Estefanía Abad.
Martes, 1 mar 11 16:00-20:00	Taller Práctico: Puesta en común. Presentación y conclusiones. Teoría: sobre Fases: evolución y concreción. Teoría y ejemplos.(1 hora ) Daniel Escudero y Estefanía Abad. <b>Experiencia empresa Diseña.</b> Proceso y cambios en su organización, forma de trabajar. Caso de éxito Diseña más: MAGAPOR

/ El programa de mejora profesional para las empresas de identidad sigue el mismo esquema que el de las empresas de producto, quedó configurado de la siguiente forma:

***Programa de mejora profesional / Diseña identidad / Sesiones***

Día / Horario	Tema / Profesorado
Miércoles, 9 feb 11 16:00-20:00	Taller Práctico- Presentación del proyecto. Rediseño de una identidad corporativa o de la marca de un producto. Presentación del dossier Teoría sobre la fase de análisis previos (consultoría). Teoría sobre la fase conceptual en el proceso de diseño. Ejercicio: Análisis previos (consultoría y diseño) y fase de definición: Investigación y generación de conceptos de identidad visual corporativa. Presentación del ejercicio y organización grupos. Estefanía Abad y Daniel Escudero
Jueves, 10 feb 11 16:00-20:00	Taller Práctico: análisis e investigación. Teoría sobre las Técnicas de Investigación (interna y externa), cualitativa, técnicas cualitativas y cuantitativas. Ejercicio: Elaboración de un cuestionario para la realización de encuestas Explicación buenas prácticas y experimentación de: tabla de valoración, plan de actuación y calendario de ejecución, elección del proyecto a realizar. Estefanía Abad
Miércoles, 16 feb 11 16:00-20:00	Taller Práctico: Análisis identidad visual existente y sus aplicaciones (papelaría, etiquetas, packaging...): legibilidad, aplicaciones, soportes, técnicas de producción... Carlos Rodríguez
Jueves, 17 feb 11 16:00-20:00	Taller Práctico: Elaboración del Pliego de especificaciones (contrabriefing) Creatividad. Mariano Bazco
Miércoles, 2 mar 11 16:00-20:00	Taller Práctico: Conceptos en grupo (2 horas) Pequeño ejercicio ya preparado (tipografías, colores, tamaños, mayúsculas...) para seleccionar según listado de atributos. Test de concepto: - Test interno (fase conceptual) - Test externo (fase de alternativas) (realización de la dinámica para el test de concepto externo) Daniel Escudero y Estefanía Abad
jueves. 3 mar 11 13:00-14:30	Taller Práctico: Presentación y conclusiones Ejercicio: Tercera fase de diseño (manual, entrega del material...) Estefanía Abad y Daniel Escudero <b>Experiencia empresa Diseña.</b> Proceso y cambios en su organización, gestión de la identidad. Caso éxito Diseña más: LA MANOLICA

/ Se detallan a continuación las empresas que han estado adscritas al Proyecto Diseña más en la convocatoria del año 2010, así como los consultores y empresas de diseño seleccionados por cada una de ellas :

<b>Empresas Diseña Producto</b>	<b>Consultora seleccionada</b>	<b>Empresa diseño seleccionada</b>
Air-fal, S.L.	Append investigación de mercados, S.L. + Novotec Consultores, S.A.	Activa diseño industrial y gráfico, S.L.
Euroavance, S.L.	Vea Qualitas, S.L.	Estudio Novo diseño , S.L.
Grandes Vinos y Viñedos, S.A.	Lean manufacturing consultants Leman, S.L. + Mejora Competitiva, S.L.	Estudio Novo diseño , S.L.
Ingeniería y Servicios de Montaña, S.A.	Ramón Añaños Sánchez (Factor_id) + Ingeniería, medio ambiente y sistemas de gestión, S.L.	Activa diseño industrial y gráfico, S.L.
Nitax, S.A.	Append investigación de mercados, S.L. + Novotec Consultores, S.A.	--

<b>Empresas Diseña Identidad</b>	<b>Consultora seleccionada</b>	<b>Empresa diseño seleccionada</b>
Abarco Reclamos Publicitarios, S.L.	ITM Consultants, S.A.	E-Media Cinco Villas, S.L.
Arc Aragón Ingeniería, S.L.	Vea Qualitas, S.L.	Sumun Comunicación Global, S.L.
Cooperativa Ardul, Limitada (Chocolates Zorraquino)	Ramón Añaños Sánchez (Factor_id) + Luis Francisco Casado Román (Marketing Gabinet)	Activa diseño industrial y gráfico, S.L.
Farm Biocontrol, S.L.	Mejora Competitiva, S.L.	E-Media Cinco Villas, S.L.
Industrial Plastigráfica, S.A. (Plastigraf)	Append investigación de mercados, S.L. + Novotec Consultores, S.A.	Batidora de Ideas, S.C.
Logisman Aragón, S.L.	Append investigación de mercados, S.L. + Novotec Consultores, S.A.	E-Media Cinco Villas, S.L.
Mt Servicios Educativos, S.L.	Luis Francisco Casado Román (Marketing Gabinet) + Ramón Añaños Sánchez (Factor_id)	Linea diseño industrial y gráfico, S.L.
Oliver, S.L.	Ramón Añaños Sánchez (Factor_id) + Luis Francisco Casado Román (Marketing Gabinet)	Breaking Time, S.L.
Operon, S.A.	ITM Consultants, S.A.	Linea diseño industrial y gráfico, S.L.
Scati Labs, S.A.	Mejora Competitiva, S.L.	Linea diseño industrial y gráfico, S.L.

Como se desprende de lo anterior fueron en total 15 empresas, 5 para la categoría de Producto y 10 para la de Identidad. Esta distinción deriva de la nueva línea de actuación incorporada en la edición de 2005, que trataba de aplicar la metodología definida en estos últimos años también a la mejora de la gestión de la imagen corporativa y la marca, subprograma del Proyecto Diseña que en esta nueva convocatoria se llama “Diseña más identidad”, y “Diseña más producto”

**Listado de empresas consultoras y de diseño homologadas**

<b>Consultoras</b>	<b>Producto</b>	<b>Identidad</b>
AC Aragonesa de consultoría, estudios y sociología aplicada, S.L.	/	/
Append Investigación de Mercados, S.L.	/	/
Contactica, S.L.	/	
Idom Zaragoza, S.L.	/	
Ingeniería, medio ambiente y sistemas de gestión, S.L.	/	
Itn Consultants, S.A.	/	/
Lean Manufacturing Consultants Leman, S.L.	/	
Luis Francisco Casado Román (Marketing Gabinet)		/
Mejora Competitiva, S.L.		/
Novotec Consultores, S.L.	/	
Qualiras Management, S.L.	/	
Ramón Añanos Sánchez (Factor_id)	/	/
Sainz Ripol & Asociados, S.L.L.	/	
Tea Cegos Deploymen, S.L.	/	
Veal Qualitas, S.L.	/	/

<b>Empresas de diseño</b>	<b>Producto</b>	<b>Identidad</b>
Activa diseño industrial y gráfico, S.L.	/	/
Batidora de Ideas, S.C.		/
Breaking Time, S.L.		/
Cubo diseño, S.L.		/
Dogo creatividad estratégica, S.L.		/
El Directorio de creación publicitaria, S.L.		/
E-Media Cinco Villas, S.L.		/
Estudio Novo diseño, S.L.	/	/
Alfonso Martínez Sebastian (Ideárea)		/
Iosu Martínez Rada (Iosu Rada Diseño)	/	/
Linea diseño industrial y gráfico, S.L.	/	/
Profesor Moriarty, S.L.		/
Diera Consulting, S.L. (Quelinka)		/
Sumun Comunicación Global, S.L.		/
Carlos Romero Piqueras (Volumen 2)		/
Javier Fernández Carrión Rubio (Volumen 2)	/	



## *II Promoción del diseño industrial*



La actuación principal en materia de promoción del diseño industrial ha sido la realización del II Foro Internacional de Diseño, Diseña Forum.



### ***DISEÑA FORUM 2011 (Recursos públicos totales asignados al proyecto: 79.000 €)***

/ La realización del II Foro Internacional sobre Diseño, Diseña Forum “Nuevos enfoques del diseño en la empresa” mostró nuevos métodos para incorporar o ampliarla actividad del diseño dentro de las empresas con nuevas opiniones y puntos de vista por parte de expertos nacionales e internacionales, de como el diseño está adoptando un papel cambiante en la actualidad. Fue inaugurado por el Consejero de Industria, Comercio y Turismo, Arturo Aliaga López, y clausurado por el Director General de Industria y de la Pequeña y Mediana Empresa, Carlos Javier Navarro Espada. Tuvo lugar los días 23 y 24 de febrero de 2011, en el WTC Zaragoza (World Trade Center de Zaragoza).

Las intervenciones correspondientes a la sesión del día 23 se aglutinan bajo el título “Design thinking”, y las del día 24 bajo el de “Gestionar el diseño”.

Por las tardes tuvieron lugar las ponencias y la mañana del día 24 los workshops.

## *Ponentes*

### **VALERIE JACOBS de LPK Trends**

Ponencia - Previsión de tendencias. Diseñar hoy pero vender mañana.

Al sumergirnos en las influencias globales y socio-culturales, podemos identificar las fuerzas, explorar los movimientos y descubrir las ideas que impulsan los nuevos comportamientos de los consumidores, preparándonos para un futuro que nos obligará a rehacer nuestro papel como diseñadores. Lo más importante a considerar no son los modelos de cambio en sí mismos, sino pensar en sus consecuencias y en estrategias para estos cambios inminentes..

Workshop 3 - Previsión de tendencias. Como usar las tendencias para impactar con los diseños.

¿Cómo podemos diseñar para los comportamientos, actitudes, valores y preferencias del mañana, cuando estamos anclados en el aquí y ahora de hoy? Nuestro trabajo como diseñadores debe ser lo bastante futurista como para tener relevancia cuando llegue al mercado en los años siguientes a su conceptualización y suficiente resonancia como para seguir siendo atractivo a partir de su lanzamiento. Se trabajó un enfoque para la identificación de tendencias y la manera de traducir la información sobre tendencias al diseño.

### **JORDI MORILLO de HP Large Format Printing**

Ponencia – HP. Del diseño de producto al diseño de la experiencia.

En su intervención detalló la aplicación del proceso de diseño, sus fases, sus herramientas, los resultados de cada fase, y como las conclusiones de este proceso iterativo, permite a HP tomar mejores decisiones de negocio. Cómo la aplicación sistemática del diseño en la gestión empresarial mejora los resultados al aumentar las ventas al mejorar la proposición de valor, y reducir los costes al generar eficiencias en la implementación a través de la planificación. Para ilustrar estos conceptos se describió un caso concreto de desarrollo de producto, introducido con gran éxito en el mercado liderando su categoría.

### **PETER FASSBENDER de Fiat Latin America Style Center**

Ponencia – El Proyecto de Co- Creación del Fiat MIO.

El Fiat Mio es un vehículo compacto, urbano, con convergencia de medios e infoentretenimiento, fácil de aparcar, y con cero emisiones. Estas fueron las peticiones de las más de 1,5 millones de personas que visitaron el portal en el que los consumidores ayudaron a Fiat a construir el Fiat Mio. Fiat Brasil es el primer fabricante de equipos originales que ha desarrollado un coche mediante código abierto. Forma parte de la filosofía de Fiat de mantener encendido el debate sobre el futuro del automóvil.

Workshop 1 - Co-Creación y Design Thinking.

Se analizaron las posibilidades de mezclar la filosofía de pensar desde el diseño y los principios de diseño de código abierto en un proceso de diseño integrado. Se hizo una simulación de cómo podría ser este proceso, y se experimentó con ella (creando trabajos en equipo, desarrollando un caso...). Para valorar los resultados que cabría esperar de un proceso de este tipo”.

### **MARRE MOEREL de Marre Moerel Design Studio.**

Ponencia – Diseño experimental - Diseño Arte.

En la ponencia, Marre Moerel, directora creativa y alma Mater de MMDS trató de ofrecer una visión lo más clara posible de su proceso creativo, inquietudes y su forma de entender y vivir el diseño. La idea de crear objetos que nacen con la intención de ser útiles y al mismo tiempo vehicular o genera emociones propias de las piezas artísticas. Otra de las ideas centrales de la filosofía de trabajo es el difícil equilibrio entre los encargos profesionales y los proyectos personales.

Workshop 4 - Diseño experimental.

El taller fue ágil con el fin de que fuese una posibilidad fácil y rápida de experimentar la forma y la función de los objetos y a partir de ahí indagar en el significado del mismo y la posibilidad del cambio de funcionalidad con una manipulación básica. Se crearon piezas nuevas a través de la unión y metamorfosis de útiles y objetos de uso diario, posibilitando un nuevo lenguaje personal.

### **TON BORSBOOM de Philips Design**

Ponencia – Diseño con D mayúscula. Integrar el diseño en la cultura corporativa.

El papel del diseño está cambiando... Para ser rentables y sostenibles a largo plazo, las empresas están cambiando y con ellas el papel del diseño. Se está moviendo desde el diseño convencional, que afecta al estilo y la estética del producto, hasta convertirse en un diferenciador real para las empresas que quieren crecer a través de la innovación e integrar el diseño en sus procesos y estrategias de negocio. Ton Borsboom: “En Philips el papel y la responsabilidad del diseño han cambiado hacia lo que llamamos Diseño con ‘D’ mayúscula

### **ARIADNA MATEU de Innovalley**

Ponencia – INNOVALLEY. Un modelo de integración de diseño y tecnología.

Innovalley es una empresa de innovación centrada en smart apparel (ropa inteligente) fundada en Silicon Valley por emprendedores españoles. Se explicó el sistema de gestión de la innovación aplicado en la compañía desde la perspectiva del diseño, usabilidad y desarrollo de prototipos y producto a través de la experiencia conseguida mediante sus principales productos. Todo ello además, en el marco de relación que suponen los principales retos y ventajas del emprendimiento en Silicon Valley.

### **IÑAKI AMATE de Fjörd**

Ponencia – Gestionar como diseñar.

Diseñar consiste en resolver problemas utilizando herramientas y metodologías de una manera sistemática. El proceso de diseño es transversal al ir desde las fases de investigación y desarrollo hasta la de lanzamiento del producto y venta, teniendo siempre al usuario o consumidor en el centro de todo el proceso. Las organizaciones tradicionales siguen estructuras de silos aislados que limitan la capacidad de operar horizontalmente. Design Thinking esta emergiendo como una alternativa a la gestión y organización tradicional de empresas. Design Thinking no solo aporta metodología y procesos sino una nueva filosofía de dirección de empresa.

Workshop 2– Diseño de la experiencia del usuario.

Hoy en día la experiencia de usuario ha pasado a estar en boca de consumidores y empresas. Es gracias a la ejecución de productos simples y atractivos que los usuarios han empezado a entender el valor de un buen diseño. Hoy en día ya no basta con diseñar un producto, hay que diseñarlo como un servicio, con sus extensiones y más allá diseñar su ecosistema. En el taller se abordaron las primeras fases del proceso de diseño de un servicio, con herramientas, métodos y ejemplos prácticos.

### **ALICE BUFFET & LOUISE KISSACK de McDonald's Europe**

Ponencia – Experiencia McDonald's. Diseño en nuestro corazón.

Como líder indiscutible en el mercado de restaurantes de servicio rápido, durante los últimos cinco años McDonald's ha llevado a cabo una iniciativa para renovar la imagen de sus restaurantes en toda Europa y, de este modo, crear una nueva experiencia para sus clientes. Una parte clave de dicha iniciativa ha sido el compromiso y el aprovechamiento de la experiencia en diseño exterior, lo que ha supuesto que la empresa abra nuevos caminos en la redefinición de las normas establecidas en el sector de restaurantes de servicio rápido. La presentación explicó el papel del diseño en McDonald's, el enfoque de la empresa en el desarrollo de nuevos conceptos y soluciones y por qué el enfoque general se considera de tal importancia para la organización.

### **DEYAN SUDJIC de Design Museum of London**

Conferencia de clausura – El lenguaje de las cosas.

El diseño está en todas partes. Nos seduce, complace e inspira. Nos hace separarnos de nuestro dinero. Define quién pensamos que somos. Y comprenderlo nos ofrece una forma completamente nueva de ver el mundo. Un iPhone, un flexo Anglepoise, un Picasso, un billete de banco, un traje de Armani, un tejido de William Morris, un paquete de Lucky Strike, una nave espacial - cada objeto cuenta una historia. Deyan Sudjic, director del Museo del Diseño, decodificó las cosas que nos rodean: sus significados ocultos, nuestra relación con ellos, cómo conforman nuestras vidas y por qué las deseamos.

/ Se desarrolló también la actividad paralela Pecha Kucha Night, donde en una única sesión, y de manera consecutiva, cada participante (speaker) presentó 20 diapositivas en 20 segundos cada una (6 minutos y 40 segundos por participante), compartiendo con el público asistente sus conocimientos sobre disciplinas como, diseño gráfico, diseño industrial, fotografía, filosofía publicidad, de una forma “frenética” y divertida, facilitando un espacio de discusión e inspiración, a la vez que se generan nuevos contactos y redes de colaboración.

### *Speakers*

Ernesto Casasín e Ignacio Ferrando

Gabriel Jiménez Andréu

Francisco Javier Marco

Chema López

Ernesto Sarasa

Alberto Gamón

José María Blasco & Lucio Cruces

Teresa Blanco

Ildefonso Rubia

Eduardo Manchado

/ El foro resultó un éxito con más de 700 inscripciones. De los asistentes se recogía su satisfacción por tener en Zaragoza un evento de esta altura relacionado con el diseño, el nivel de los ponentes y la organización. Las instalaciones estuvieron al nivel, permitiendo disfrutar de una buena realización, cómoda y fácilmente accesible para todos. Como se ha comentado Diseña Forum es una iniciativa incluida dentro del proyecto Diseña más, coordinado por el Cadi.

### ***OTRAS ACTIVIDADES DE PROMOCIÓN:***

/ Participación en tres sesiones divulgativas, en Zaragoza, Huesca y Teruel, dentro de la iniciativa **Feria del Conocimiento**. Organizadas por las Cámaras de Comercio correspondientes, tuvieron lugar los días 15 y 29 de noviembre y 14 de diciembre de 2011. Se pretende con esta iniciativa establecer unos mecanismos de colaboración entre los centros de conocimiento y las empresas, en pro de aumentar los índices de competitividad de las empresas aragonesas así como adecuar las actividades de la investigación a las necesidades del mercado. El Cadi participó como un proveedor del conocimiento.

## *III Formación*



### **ACTUACIONES PROGRAMADAS:**

/ Definición de contenidos y selección de ponentes para la propuesta del curso “**Procesos productivos para diseñadores gráficos**”, incluido dentro del Plan de Formación e Inserción Profesional de Aragón para 2011 a organizar e impartir por el Instituto Tecnológico de Aragón dirigido a diseñadores gráficos, industriales, ingenieros técnicos en diseño industrial, y todos aquellos profesionales que trabajan en el diseño y coordinación de producción de material gráfico, **en situación de desempleo** (04 de abril al 14 de abril de 2011).

/ Definición de contenidos y selección de ponentes para la propuesta del curso “**Diseño y valor de uso en la concepción de productos innovadores**”, incluido dentro del Plan de Formación e Inserción Profesional de Aragón para 2011 a organizar e impartir por el Instituto Tecnológico de Aragón dirigido a personas **en situación de desempleo**, estudiantes de diseño, marketing e ingeniería interesados en la generación de ideas para la mejora de la calidad de vida de las personas y de la competitividad de las empresas (27 de junio al 8 de julio de 2011).

/ Definición de contenidos y selección de ponentes para la propuesta del curso “**Gestión empresarial para diseñadores**”, incluido dentro del Plan de Formación e Inserción Profesional de Aragón para 2011 a organizar e impartir por el Instituto Tecnológico de Aragón dirigido a profesionales de diseño, **en activo**, en todas sus vertientes (gráfico, industrial, interiores, web, moda, ingenieros técnicos en diseño industrial, todos aquellos profesionales diseñadores interesados en mejorar como empresa, en mejorar sus servicios y gestión. (12 al 21 de septiembre de 2011)..

/ Definición de contenidos y selección de ponentes para la propuesta del curso “**Gestión empresarial para Diseñadores**”, incluido dentro del Plan de Formación e Inserción Profesional de Aragón para 2011 a organizar e impartir por el Instituto Tecnológico de Aragón dirigido a profesionales **en situación de desempleo**: profesionales del diseño en todas sus vertientes (gráfico, industrial, interiores, web, moda), ingenieros técnicos en diseño industrial, todos aquellos profesionales diseñadores interesados en mejorar como empresa, en mejorar sus servicios y gestión (19 al 26 de septiembre de 2011)

/ Definición de contenidos y selección de ponentes para la propuesta del curso “**Diseño y pensamiento creativo**”, incluido dentro del Plan de Formación e Inserción Profesional de Aragón para 2011 a organizar e impartir por el Instituto Tecnológico de Aragón dirigido a diseñadores, publicistas, responsables de producto, responsables de marketing **en activo**. (3 al 4 de octubre de 2011)

/ Definición de contenidos y selección de ponentes para la propuesta del curso “**Innovación y diseño de servicios**”, a organizar e impartir por el Instituto Tecnológico de Aragón dirigido a emprendedores, gestores y técnicos de empresa, diseñadores, consultores y todos aquellos quienes puedan encontrar interesante conocer nuevas técnicas para aplicarla filosofía y las metodologías del diseño en un nuevo ámbito de actuación, el del diseño del propio servicio que la empresa ofrece al mercado, y que no en pocas ocasiones condiciona el mismo enfoque del negocio. (del 17 de noviembre al 16 de diciembre de 2011)

/ Definición de contenidos y selección de ponentes para la propuesta del **Ciclo: Diseño y exportación**, a organizar conjuntamente con el Consejo Aragonés de Cámaras e Ibercaja Zentrum, dentro de su iniciativa Emplea, y dirigido a empresarios y emprendedores, gerentes y responsables de las áreas de marketing e internacionalización, y a profesionales del diseño y de servicios afines. El ciclo consta de tres seminarios y tres encuentros sectoriales.

En 2011 se realizó el primero de los seminarios previstos:

SEMINARIO 1. Día 29 de noviembre

“INCIDENCIA DEL DISEÑO EN EL ÉXITO EN LOS MERCADOS EXTERIORES”

El primer seminario tuvo por objeto analizar cuáles son los factores o las variables sobre los que incide el diseño cuando una empresa debe relacionarse con el exterior. Cuál es el impacto sobre los resultados que cabe atribuir al diseño en el caso de empresas fabricantes o comercializadoras que exportan; y cuál y cómo debe ser el trabajo de los diseñadores en el caso específico de las empresas que dirigen sus productos y servicios al exterior.

El seminario está dirigido a empresarios y emprendedores, gerentes y responsables de las áreas de marketing e internacionalización, y a profesionales del diseño y de servicios afines.

Programa:

Día: 29 de noviembre Hora: 18,00h Lugar: Ibercaja Zentrum

- ¿Por qué el diseño es útil para la apertura a los mercados exteriores?. CADI. Juan Manuel Ubiergo, Director.
- ARAVEN. Caso de empresa exportadora que integra el diseño en su estrategia y políticas de empresa. Isabel Gimeno, Directora General.
- CUBO. Caso de estudio de diseño que trabaja para empresa exportadora. Carlos Callizo, Director.

## *IV Representación del diseño aragonés en entidades y foros especializados*

/ El Centro Aragonés de Diseño Industrial es miembro numerario de la Federación Española de Entidades para la Promoción del Diseño (FEEPD). La Federación Española de Entidades de Promoción de Diseño reúne a la Entidad estatal para el desarrollo del diseño y la innovación y a los centros de diseño existentes en las diferentes comunidades autónomas.

La Federación fue creada en 1996 y tiene por objetivo el intercambio de experiencias entre las entidades responsables de la promoción del diseño, así como el impulso de acciones de interés común.

Asimismo, la Federación esta a disposición del sector del diseño español para informar y asesorar sobre las políticas relativas a diseño e innovación.

Durante el ejercicio 2011 la Federación Española de Entidades para la Promoción del Diseño ha visto disminuida su actividad tras el encaje de la promoción del diseño en el ámbito de competencias de la sociedad ENISA (Empresa Nacional de Innovación, S.A.)

*V Consejo Asesor de Diseño  
Industrial de Aragón*

/ El Consejo Asesor de Diseño Industrial de Aragón, es un órgano colegiado de asesoramiento y apoyo al Departamento de Industria, Comercio y Turismo en materia de diseño industrial y como órgano de coordinación entre los agentes, las asociaciones y las empresas relacionados con el diseño industrial en Aragón.

El Cadi tiene encomendada la tarea de elaboración de la documentación de trabajo del Consejo Asesor de Diseño Industrial de Aragón, documentos de reflexión, análisis, que recogen las propuestas del Cadi y las del Consejo Asesor en materia de diseño.

## *VI Asesoramiento a empresas y futuros profesionales del sector*



/ La labor de asesoramiento del Cadi abarca desde la recepción de consultas hasta la realización de visitas a las propias empresas para informarles de las actuaciones del Gobierno de Aragón en diseño industrial. De igual forma se presta asesoramiento para asegurar la calidad en la prestación de servicios de diseño industrial a las empresas.

El diagnóstico que el Cadi realiza consiste en:

- \* Valorar si el proyecto que la empresa va a realizar puede verse enriquecido con la participación de un gabinete de diseño.
- \* Aconsejar si existen otros proyectos alternativos en los que sería más urgente la intervención desde el punto de vista del diseño.
- \* Determinar cuales son los factores del producto, el pack, la marca, y/o la identidad, en los que la intervención de diseño será más eficaz, delimitando las expectativas de resultados.
- \* Estudiar la conveniencia de recabar más información del mercado y las tecnologías y/o proponer en su caso, una nueva orientación en alguna de las premisas establecidas.

El Cadi desarrolla una labor de asesoramiento a estudiantes de diseño del Grado en Ingeniería de diseño industrial y desarrollo de producto.

/ “El Cadi, el diseño en la empresa” se impartió por Elena Bernia, el 13 de diciembre de 2011 a los alumnos de la Escuela de Ingeniería y Arquitectura de la Universidad de Zaragoza

/ El Cadi definió los contenidos y ponentes de la Jornada “Marcas y Territorio”, organizadas desde el Centro de Desarrollo del Somontano. Unas 50 personas procedentes de 10 comarcas aragonesas, participaron el día 11 de abril, en Zaragoza, en la sede del Cadi, en una jornada dirigida a seis Grupos de Desarrollo Rural Leader de Aragón (Bajo Aragón-Matarraña, Bajo Martín-Sierra de Arcos, Jiloca-Gallocanta, Calatayud-Aranda, Gúdar-Javalambre y Maestrazgo y Somontano. En concreto, a las empresas de los territorios cooperantes interesados en aplicar la marca de Calidad Territorial, y a responsables políticos y técnicos de los grupos de Acción Local cooperantes.

**El programa desarrollado en dicha jornada fue el siguiente:**

**9,00 h- Presentación de la jornada.**

**9, 15 h- Las marcas y el branding. Convivencia de Marcas. Gildo Seisdedos, profesor del Instituto Empresa de Madrid.**

**10,15 h- Caso práctico de una empresa rural que ha mejorado su identidad corporativa con el Plan Diseña de Aragón : La Manolica.**

**Ponentes de las empresas: La Manolica, Línea Diseño y ITM Consultants**

**11,15 h- Pausa café**

**11, 30 h- Las marcas y el territorio. La definición de la estrategia. Gildo Seisdedos, profesor del Instituto Empresa de Madrid.**

**12, 30 h-Caso práctico de creación de imagen corporativa y análisis de la convivencia de marcas con el Plan Diseña de Aragón: Nueva imagen corporativa de la Sociedad de Promoción y Desarrollo de la provincia de Huesca (PRODESA) y convivencia con la marca territorial “Huesca La Magia” .**

**Ponentes de las empresas: PRODESA, Mejora Competitiva y Dogo**

**13, 30 h- Marcas de calidad en los sectores turístico y agroalimentario. Teresa Juan, Centro de Investigación y Tecnología Agroalimentaria del Gobierno de Aragón.**

**14, 30 h- Comida tipo buffet frío.**

**16,00 h La aplicación de la Marca de Calidad Territorial en las empresas. Dos casos prácticos.**

**Ana Huertas, FITEC consultores**

**17, 45 h-Fin de la jornada.**



## *VII Base de datos*

/ Desde el Cadi, se trabaja regularmente en la actualización de una base de datos de las empresas industriales fabricantes de producto, diseñadores, consultores, estudiantes, centros de diseño (Búsqueda de información, ordenación y creación de la base de datos).  
La base consta a día de hoy de más de 2000 entradas, con sus direcciones postales, números de teléfono, y correos electrónicos.

## *VIII Otras colaboraciones*

/ El Cadi participa como miembro Invitado en la Comisión de Industria y Energía de la Cámara de Comercio de Zaragoza asistiendo a las sesiones de los días 3 de febrero, 31 de marzo, 10 de mayo, 12 de julio, 29 de septiembre, 22 de noviembre y 15 de diciembre; forma parte también como invitado de la Comisión de Innovación y Nuevas Tecnologías.

/ Socio de INZA (Innovación Zaragoza) iniciativa de la CEZ (Confederación de Empresarios de Zaragoza) comisión que impulsa la política empresarial apoyada en la Innovación como elemento diferenciador de Competitividad, asistiendo a la reunión que se celebró el día 20 de junio de 2011.

/ Miembro del Comité de Marca Zaragoza Global, nombrado el Cadi por Resolución de la Consejera-Delegada de Zaragoza Global de 29 de junio, por la que se creaba el Comité de Marca encargado de velar por el mantenimiento de la esencia y valores de la Marca de Zaragoza y se designaba como componente entre otros miembros a Juan Manuel Ubierno (Director del Cadi). En su calidad de miembro del Comité, el Cadi, asistió a la reunión del 9 de junio de 2011.

/ Miembro de la Comisión de Evaluación de la Calidad del Grado en Ingeniería de Diseño Industrial y Desarrollo de Productos de la Universidad de Zaragoza, formada para garantizar y asegurar la coordinación y gestión de la calidad en el grado en proceso de implantación, y formada por profesores, estudiantes y expertos. Dentro de estos últimos se encuentra el Cadi, que participó en las sesiones de trabajo y revisión de la documentación que permitieron la redacción de un Forum de Evaluación del Grado en ingeniería de diseño y desarrollo de producto 2010-2011.

## ***IX Otros proyectos realizados***



### *Felicitación Navidad electrónica en diciembre 2011.*

Realizada por Rubén Yagüe

### *Boletín digital, de enero a diciembre de 2011.*

Publicación que, con carácter cuatrimestral y formato electrónico, facilita la labor de fomento y difusión de todos aquellos temas que tengan relación con el diseño industrial en un sentido amplio e integrador, que alcanza desde los proyectos de desarrollo, integración, o aplicación de avances tecnológicos a los productos, hasta las creaciones gráficas de comunicación básica; de modo que quiere servir de punto de encuentro entre el sector empresarial, los profesionales, los estudiantes y en general todos quienes estén interesados en la actividad de diseño. Este año se ha editado el núm. 18 (enero-marzo 2011), núm. 19 (mayo-agosto 2011) y núm. 20 (agosto-diciembre 2011):

- \* Diseño en Aragón
- \* Diseño nacional e internacional
- \* Comunidad Diseña
- \* Eventos
- \* Concursos
- \* Exposiciones
- \* Libros

## *X Proyectos en curso*

/ En consonancia con nuestras funciones de fomento de la actividad de diseño industrial estamos trabajando en una serie de Presentaciones Divulgativas para un público objetivo muy concreto: emprendedores, jóvenes empresarios y empresas de nueva creación, con el objetivo de fomentar, divulgar, formar y asesorar sobre la importancia del diseño a este sector empresarial y social en la Comunidad Autónoma de Aragón





**Centro Aragonés de Diseño Industrial**  
Monasterio de Samos, s/n. 50.013 Zaragoza  
(Edificio antiguo matadero)  
T 976 79 65 81 F 976 79 65 82  
[cadi@aragon.es](mailto:cadi@aragon.es)

Cadi